



大 会

第四十九届会议

正式记录

第一委员会

第十八次会议

1994年11月10日，星期四，下午3时举行
纽约

主席：巴伦西亚·罗德里格斯先生 (厄瓜多尔)

下午3时40分开会

议程项目73(续)

第一委员会工作合理化和议程的改革(A/49/579)

主席(以西班牙语发言)：今天下午各代表团将继续就这个议程项目交换意见。今天上午我们就第一委员会工作合理化和议程的改革进行了令人感兴趣的辩论，我们还就非正式地向委员会介绍的决议草案初稿进行了一些讨论。

今天下午我们将继续就与这些问题有关的一般性事项发言。然后，我们也许把对这项草案的修正的具体讨论推迟到将在第8会议室举行的直接有关代表团之间的非正式讨论的时候。

法塞罕先生(尼日利亚)(以英语发言)：我感谢有这个机会在今天下午再次讨论我们第一委员会工作的合理化问题。

当然，合理化是一个不断持续的进程。主席先生，我要感谢你的前任在精简这个非常重要的委员会的工作并使之合理化方面所作的努力。

94-87030 (c)

几乎连续三年来，我们一直在参与对合理化问题的讨论。这一讨论的结果载于今年9月提交给第一委员会复会的文件中。主席先生，该文件的一些内容现在已写进你和三个其它国家的代表——主席团成员——提出的决议草案初稿。

我们花时间研究了该文件，我们谨为此再次感谢你。我们有这样一些关注：今年是我们尝试一种新的辩论和讨论方法的第一年，我认为我们需要有更多的时间来适应所实行的改革。我们认为，现在还不能够对过去两三年所作的改革是否有效下定论。

今年我们仍在努力适应已经实行的改革。因此，如果我们不能利用我们所拥有的所有时间，我认为我们不能够因此得出结论说，改革已经失败。在我们看来，我们还需要两三年时间才能够对我们所进行的改革成效如何下定论。

我还要指出，我们所面临的部分问题在于，在改革中不是所有的东西都能写在纸面上。我们也不能够把自己束缚起来。我们注意到分配给辩论的时间，我们也注意到主席提出的决议草案初稿有一项有关审议在所有裁军和国际安全议程项目下提交的所有决议草案的建议。

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关代表团的成员一人署名，在本记录印发日期后的一星期内送交逐字记录科科长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。遇记录和/或唱名表决结果后附有星号时请参阅记录附件。

恐怕我们并不清楚该项具体建议的含意。难道我们是要重新开始一届漫无目标的起草会议?或是把它变成又一届裁军审议委员会会议?已有不同决议草案提交给第一委员会进行一般性辩论和作一般性评论。我们担心如果对于上述所有决议草案情况也都是如此,那样便会造成困难:不但不会导致意见统一,反而会使问题复杂化,导致决议草案大量增多,并引起委员会内部本身出现更多的分化。

我们认为,有意提交或正在提交决议草案的国家可以与有关方面接触,并分发它们的决议草案。我们确有一种传统作法,即在内部彼此接触,以讨论各项决议草案可能会遇到的困难。因此,我们希望就主席提出的有关审议在所有裁军和国际安全议程项目下提交的所有决议草案的建议作出澄清。

最后,我们希望将我们已商定的所有项目按组编号。许多人也许认为这是多余的。但是由于这些将是正式呈现我们在委员会本届会议讨论结果的决议,要求同样也在这份决议草案的初稿中概括重述我们已确定,已按组安排的项目并不过分。

李先生(大韩民国)(以英语发言):主席先生,我想与前面的发言者一道感谢你召开这次会议,讨论第一委员会工作的合理化问题。

我只想谈谈合理化问题的一般性方面,我将在稍后阶段回过头来谈决议草案的具体措辞。

第48/87号决议为我们以更有系统的方式审议裁军和国际安全问题奠定了牢固的基础。在本届会议期间,我们尝试了委员会的新办法。我国代表团的评估是,我们的首次尝试是成功的,尽管有一些领域在今后仍然需要进一步的改进和发展。

我国代表团认为,如果我们真正希望主题办法取得具体成果,那么不仅应该进一步鼓励,而且还应非常细心和谨慎地安排有关这一办法的讨论。在这方面,我国代表团认为,应该采取切实可行的措施来促进这个会议室中各代表团的参与。

我国代表团的观点非常简单,第一,我们讨论的形式应该更加非正式。许多先前的发言者已经指出了这一点,主席先生你也已经提到这个问题,但是由于缺乏会议设施而没有去进一步探究。我国代表团认为,在今后的届会上我们必须找到确保会议环境更加行之有效的办法。

第二,我国代表团认为,如果我们能够使我们讨论的气氛更加活跃,更能启发人们的思考,那就好得多。在这方面,我想建议把一种研讨会式的讨论引入我们的主题办法。我们可以在自愿的基础上从不同代表团邀请对具体的议程项目有不同意见的几位专家。在听取专家的意见后,各代表团将会获得有关问题方面的一些新想法。这样一种办法还可鼓励各代表团对我们讨论的参与。

我们正处在合理化进程的初期阶段,我国代表团完全赞成这是一个不断持续的进程。东方有句谚语说“好的开端是成功的一半”,我认为第一委员会非常成功地开始了这一进程,我们可以在不远的将来完成这项任务。

主席(以西班牙语发言):如果没有其它代表团想在委员会就这个项目发言,我就认为各代表团希望开始举行非正式会议,讨论已分发的有关第一委员会工作合理化和议程的改革的同样非正式的草案。

就这样决定。

下午4时散会。